Immortal Echoes in Mortal Words: "Love", "Attraction" and "Selflessness" in Fayd Kāshānī's Mystico-Philosophical Poetry

Rasoul Rahbari Ghazani 10, Reihaneh Davoodi Kahaki 20

¹ Ph.D. Candidate, Department of Philosophy of Religion, Istanbul University, Turkiye & Research Fellow, Department of Mysticism, University of Religions and Denominations, Iran (Corresponding author). r.rahbarighazani@ogr.iu.edu.tr

² Research Fellow, Department of Mysticism, University of Religions and Denominations, Iran. reihaneh.davoodi65@gmail.com.





This paper explores the metaphysical concepts of divine "love" ('eshq), "attraction" (jadhbe), and "selflessness" (bīkhodī) in the seminal Iranian Shīʿī Muslim thinker Mullā Muḥsin Fayḍ Kāshānī's poetry. It seeks to comprehensively understand these themes in the context of self-transcendence and divine unity. This research emerges from the gap in existing literature, which mainly explores Fayd Kāshānī's philosophical, theological, or *hadīth* works, while the scrutiny of his poetry largely stays within its literary attributes, overlooking the philosophical and mystical themes embedded within. The paper's thesis posits that according to Fayd Kāshānī, the spiritual journey commences with reason, progressing to constant divine contemplation. This combination of philosophy and spirituality nurtures *muhabbat*—an initial stage of divine love—which, when discovered, evokes a more intense love: "divine attraction" in the seeker's heart, leading to selflessness and divine unity. This paper employs the hermeneutic method and analytical examination to scrutinize Fayd Kāshānī's poetry within the context of his treatises. It follows an "intracultural" interpretation to explore Fayd Kāshānī's thought within Persian intellectual tradition and uses an "intercultural" interpretation to contextualize the findings within Islamic, Christian, and ancient Greek metaphysics. The methodology includes a "horizontal interpretation" of Quranic and hadīth references in Fayd Kāshānī's works and a "vertical interpretation" of unveiling deeper meanings of Fayd Kāshānī's thoughts within the broader mystical traditions. The research accentuates how Persian metaphysical poetry, like Fayd Kāshānī's, offers an evocative platform to articulate and traverse the mystic's inner landscapes, contributing to Islamic Studies and Islamic Metaphysics and inviting scholars to explore this fertile domain.

Keywords: Mullā Muḥsin Fayd Kāshānī, metaphysical poetry, divine love, divine attraction (jadhbe), selflessness (bīkhodī), self-transcendence.

Received: 2023/10/27; Received in revised form: 2024/01/26; Accepted: 2024/03/15; Published online: 2024/04/02

[■] Copyright © The Authors



[■] Rahbari Ghazani, R. & Davoodi Kahaki (2024). Immortal Echoes in Mortal Words: "Love," "Attraction," and "Selflessness" in Fayd Kāshānī's Mystico-Philosophical Poetry. Journal of Philosophical Theological Research, 26(3), 193-221. https://doi.org/10.22091/jptr.2024.10015.2966

Introduction

Born in Kāshān, Mullā Muhsin Fayd Kāshānī (d. 1091/1681 H/CE) was an Iranian, Twelver-Imam Shī'a Muslim philosopher, logician, poet, mystic, jurisprudent, *muhaddith*, and Quranic commentator during the Safavid period. Lewisohn (2007, p. 113) refers to Fayd Kāshānī as one of the most eminent Shī ite scholars and mystics of seventeenth-century Persia and adds, "There was hardly any field of knowledge among the sciences of his day that he did not examine and discuss in his works." Fayd Kāshānī offers autobiographical accounts in his works, highlighting his life, thoughts, and academic contributions. Notably, *Risālat al-i 'tidhār* contains details about his birthplace, while Sharh-i Sadr offers insights into his educational journey. He was associated with the Isfahan school, renowned for Mulla Ṣadrā's "transcendental theosophy." His intellectual growth was significantly influenced by his mentors—Shaykh Bahā'ī, Mullā Sadrā, Mīr Findiriskī, Mīr Dāmād, and Allāmah Muhammad Taqī Majlesī—and was later reflected in the teachings imparted to his prominent students, such as Mulla Muhammad Baqir Majlesi, Sayyed Ni mat Allāh Jazāyirī, and Qādī Sa īd Qummī. For further information on the background of these figures and the School of Isfahan and its precursor, the School of Shiraz, refer to (Nasr, 2006).

Fayd Kāshānī was a prolific writer, with his scholarly contributions extending to 116 books and treatises, spanning diverse fields such as philosophy, gnosticism, poetry, Quranic commentaries, hadīth, natural theology, jurisprudence, and other religious works. For a categorized list of Fayd Kāshānī's works, refer to footnote 1.1 For further reading about Fayd

^{1.} In philosophy and gnosticism ('irfān), Fayd Kāshānī provided significant works. He clarifies the prerequisites of the spiritual journey in Zād al-Sālik. He penned 'Ilm al-Yaqīn, based on the Quran, Sunnah, and the narratives of Ahl al-Bayt (PBUT). In contrast, 'Ayn al-Yaqīn is more philosophical and technical. Other essential works in this area include Haqq al-Yaqīn, Haqq al-Mubīn, Jabr wa Ikhtīār, al-Kalimāt al-Maknūna (quotes from Gnostics); Uṣūl al-Maʿārif (the summary of "Ilm al-Yaqīn"); al-Kalimāt ul-Makhzūna (excerpts from al-Kalimāt ul-Maknūna); alil'ālī (excerpts from al-Kalimāt ul-Makhzūna); al-Kalimāt ul-Maḍnūna on God's Oneness (Tawḥīd); al-Anwār al-Ḥikma (summary of "Ilm al-Yaqīn" on a more philosophical grounds); Uşūl ul- 'Aqā' id, a philosophical work with references to hadīth. He also authored al-Mashwāq to clarify mystic symbols. Lastly, al-Insāf illuminates the path to unraveling the mysteries of faith and certainty.

Fayd Kāshānī was also a skilled poet, and his works include Dīwān-e Ash'ār, al-Muntaza' min al-Mathnawī lil-Mawlawī al-Ma'nawī al-Rūmī; al-Muntaza' min Ghazalīyyātihi; Namūdhaj Ash'ār-i Ahl al-'Irfān fi al-Tawhīd; Āb-i Zulāl; Shawq al-Mahdī, a collection of poems about the 12th Imam of Shiism; Shawq al-'Ishq; and Shawq al-Jamāl.

Kāshānī's biography, see (Algar, 1999).

Importantly, Fayd Kāshānī highlighted the importance of theological, gnostic, and philosophical understanding to grasp the Quran and hadīth fully. He advocates combining Scripture with reflection to attain true knowledge instead of merely relying on philosophical or Sufi texts. He further suggests that seekers enhance their faith and certainty (yaqīn) through worldly detachment (zuhd) and piety (taqwā) to maximize the benefits derived from knowledge and wisdom.

A prominent characteristic of Fayd Kāshānī's poetry, evident in his Ghazals such as (*Diwan*, G.424:6, G.961:3, G.837:1-7), is the infusion of Sadrian theosophy, particularly the "gradational (tashkīkī) hierarchy of existence."

Sadrian gradational unity presents existence as an interconnected singularity comprising diverse instances or "existents." These instances maintain their individuality while being part of a hierarchical, gradational relationship. This relationship manifests in "horizontal" and "vertical" multiplicities. The horizontal involves multiple unique quiddities sharing the same existential plane, retaining their identities while sharing in existence. The vertical

His commentary on the Quran included Tafsīr aṣ-Ṣāfī—a ḥadith-based commentary—al-Asfā, and Tanwīr al-Mawāhib. His hadith contributions can be found in al-Wāfī (A fifteen-volume collection of the hadith from the four major Shī a hadith books—Kutub-i Arba ah), al-Shāfī (A collection of prominent ahādīth from al-Wāfī), and al-Nawādir (A collection of ahādīth not found in Kutub-i Arba 'a).

His contributions to theology and other religious studies were notable. Works include al-Muhajja al-Baydā' fī Iḥya' al-'Iḥyā', which is a revised version of al-Ghazālī's al-'Iḥyā' al-'Ulūm al-Dīn; al-Kalimāt al-Sirrīyya al-'Ulīya (A collection of excerpts from Shī'a Imams' prayers); Sharh al-Şaḥīfat al-Sajjādīyya; Jalā' al-Qulūb, Muntakhab al-Awrād, Lubb al-Ḥasanāt, al-Adhkār al-Muhimma, and Zād al-'Uqbā on the science of dhikr. Additionally, he wrote Al-Kalimāt al-Tarīfa, Bishārat al-Shīʿa, and Rāh-i Ṣawāb that addressed various Islamic schools of thought and their belief systems. He discussed divine knowledge in Al-Lubāb and the world's creation in Al-Lubb. He wrote a Persian treatise on Principles of Religion (i.e., Usūl al-'Aqā'id), namely, Tarjimat ul-'Aqā'id, using the Quran and hadīth without resorting to Kalāmī methods. His works Mizān al-Qīyāma and Mir'āt ul-Ākhira centered on eschatology.

- In natural theology, he wrote Tashrīh al-'Ālam fī Bayān-i Hiy'at al-'Ālam. In jurisprudence, Fayd Kāshānī penned works such as Mu'taṣim al-shī'a fī aḥkām al-sharī'a; Mafātīḥ al-Sharāyi'; al-Nukhba; al-Arba'īn fī Manāqib al-Amīr al-Muminīn; Safīnat al-Nijāt, al-Usūl al-Aslīyyah, and Naqd al-Uṣūl al-Faqīhīyyah on the ijtihād approach used in jurisprudence.
- 1. Except for Ghazals 318, 349, and 570—which are sourced from (Fayd Kāshānī, n.d.)—all citations from Fayd Kāshānī's Ghazals in his Dīwān are sourced from Fayd Kāshānī (2002a) and (2002b). To enhance text concision, in-text citations omit the works' dates. The Ghazals are referenced with Ghazal numbers, represented as "G," and line numbers. For example, (G.313:8) denotes Ghazal 313, line 8.

encompasses varying existential ranks from absolute Existence at the top to the potentiality of prime matter at the base, each level reflecting a different mode of being with varying intensity, perfection, or deficiency. This gradational model emphasizes different degrees of perfection, culminating in limitless perfection at the highest level (Tabatabai, 2011, pp. 17-20). Fayd Kāshānī's gradationist philosophy is outstandingly exemplified in Ghazal 837.¹

Why this research? The existing literature chiefly delves into Fayd

1. Favd Kāshānī (Diwan, G.837: 1-7):

دل از من بر دی ای دلبر به فن آهسته آهسته / تهی کر دی مرا از خویشتن آهسته آهسته کشی جان را به نزد خود ز تابی کافکنی در دل / به سان آنکه می تابد رسن آهسته آهسته ترا مقصود آن باشد که قربان رهت گردم / ربایی دل که گیری جان ز من آهسته آهسته چو عشقت در دلم جا کرد و شهر دل گرفت از من / مرا آزاد کرد از بود من آهسته آهسته به عشقت دل نهادم زین جهان آسوده گردیدم / گسستم رشته جان را زین آهسته آهسته ز بس بستم خیال تو تو گشتم یای تا سر من / تو آمد خرده خرده رفت من آهسته آهسته سیردم جان sو دل نزد تو و خود از میان رفتم /کشیدم یای از کوی تو من آهسته آهسته

With gentle art and charm, You claimed my heart, gradually, gradually,

And hollowed me out of my self, gradually, gradually.

You draw the soul to Yourself, kindling a flame within the heart,

Much akin to a rope being pulled, gradually, gradually.

Your aim it seems, is for me to be a sacrifice on Your path,

Pulling the heart to take my soul, gradually, gradually.

Your love found home within my heart, its city wholly seized,

It liberated me from my existence, gradually, gradually.

To Your love, my heart I gave, indifferent now to worldly charm,

Severing the thread of life from the body, gradually, gradually.

So deep my contemplation, I became You, from head to toe,

You came little by little, and I left, gradually, gradually.

To You, my heart and soul I pledged, and vanished from the stage,

I retreated from Your alleyway, gradually, gradually.

In this Ghazal, Fayd Kāshānī employs the phrases "gradually, gradually" ("āheste, āheste") and "little by little" ("khord-e, khord-e") to mirror the gradationist hierarchy, indicative of Sadrian philosophy. In the poem, Fayd Kāshānī narrates a progression of self-emptying "gradually, gradually," liberation from personal existence "gradually, gradually," and severing the life thread from the body "gradually, gradually." This philosophy is most vividly illustrated in the line, "I contemplated You so much that I became You, head to toe / You came little by little, and I left, gradually, gradually," a vivid portrayal of the transformation and transcendence. The poem pictures the transition from the material to the spiritual world, self-annihilation, and unity with the Divine, reflecting the vertical gradation of existence—an upward journey on the ladder of existence. This portrayal illustrates the Sadrian gradationist ontology, reflecting Fayd Kāshānī's philosophical royalty to his master.

Kāshānī's philosophical, theological, or *ḥadīth* works, while the studies on his poetry primarily focus on its literary aspects, with a notable absence of critical examinations delving into the philosophical and mystical themes in his poetry. Tracing such themes throughout the Iranian mystic philosopher's poetic expressions and providing a comprehensive exposition within the context of his treatises and the relevant secondary sources and Islamic thought will elucidate the mystic's ideological framework, thereby inspiring further inquiry. This research is driven by the unexamined critical discourse on central metaphysical concepts in Fayd Kāshānī's thought.

This paper explores the metaphysical concepts of divine "love" ('eshq), "attraction" (jadhbe), and "selflessness" (bīkhodī), as portrayed in Fayd Kāshānī's poetry in the context of his treatises. It seeks to comprehensively understand these themes in the context of self-transcendence and divine unity.

This paper's thesis posits that according to Fayd Kāshānī, the spiritual journey commences with reason, progressing to constant divine contemplation. This combination of philosophy and spirituality nurtures *muhabbat*—an initial stage of love—which, when discovered, evokes the more intense love: jadhbe or "divine attraction" in the seeker's heart, leading to selflessness and unity with the Divine.

This paper aims to methodically interpret the critical nuances, predominantly employing an "intracultural" contextualization to delve into Fayd Kāshānī's thought. While the "intercultural" approach, which often benchmarks Western texts, has its merits and should be used, it is essential to anchor Persian poetry mainly within its intellectual tradition. Hence, the primary analysis leverages secondary sources in Farsi to scrutinize Fayd Kāshānī's thought in a broader Islamic discourse. The paper follows a two-part methodology. Initially, a "horizontal interpretation" is employed to elucidate terms, expressions, and allusions to the Quran and *ḥadīth* embedded within the poems. Subsequently, a "vertical interpretation" is undertaken to unearth key concepts' profound meanings, intertwining the insights from the horizontal analysis with the broader narrative within the author's corpus and Islamic, Christian, and ancient Greek metaphysics.

Literature review

Although the existing literature on Fayd Kāshānī in Farsi is not extensive, it provides insights into his works and thoughts. Notable among these are the editions by Mostafa Fayd Fayd Kāshānī (2002b), which encompass a complete compendium of Fayd Kāshānī's works across four volumes, elaborating on his

biography, background, and educational trajectory. Similarly, Rasoul Jafarian (1992c) contributed to the discourse by compiling and editing ten of Fayd Kāshānī's treatises, thereby enriching the understanding of Fayd Kāshānī's intellectual domain. Further, Ibrahimi Dinani's (2018) commentary on Fayd Kāshānī's mystical treatise al-Kalimāt al-Maknūna stands out for its meticulous examination. An in-depth exploration by Mohammad Sadeq Kamelan (2008) sheds light on Fayd Kāshānī's distinct philosophical stance, encapsulating transcendent theosophy, mysticism, and Sufism within a tradition-oriented Islamic framework while drawing comparative insights with the philosophical musings of Mulla Şadrā and Suhrawardī.

Transitioning to the relatively sparse English literature on Fayd Kāshānī, several pieces contribute to the field. In his edition (Lewisohn, 2007, pp. 63-134), Lewisohn explores late Safavid Iran, particularly the views of 'Abd al-Razzāq Lāhījī and Fayd Kāshānī on the relation of tasawwuf, hikmat, and *irfān*. Nevertheless, in this chapter, Lewisohn fails to be objective and gives a surprisingly self-contradictory account aiming to "prove" Fayd Kāshānī's association with taşawwuf and unleashes his anger and disdain toward Fayd Kāshānī—where he fails to establish this association as he wished—and the Shī'ī clergies (to elaborate). Furthermore, Henry Corbin's examination (1977, pp. 176-179) delves into Fayd Kāshānī's notion of the intermediate world, bridging the corporeal and spiritual domains and facilitating their interaction. Corbin navigates through traditional and mystical terrains to furnish a philosophical schema that deciphers various religious and esoteric phenomena through the lens of this intermediate world concept. The book by Ahmadvand and Naqibi (2011) collects selected papers from a conference dedicated to Fayd Kāshānī, notably in jurisprudence, Sufism, and poetry. It also translates some of Fayd Kāshānī's articles into English, thus presenting a holistic examination of Fayd Kāshānī's scholarly imprint and broader impact. Moreover, Zargar's article (2014) examines four mystical treatises by Fayd Fayd Kāshānī—which are varying versions of one text—spotlighting how the first treatise, al-Kalimāt al-Maknūna, influences the other three—al-La'ālī, Qurrat al-'Uyūn, and al-Kalimat al-Makhzūna—crafted for different audiences—esoterically elite and the public. Zargar traces the evolutionary trajectory of Fayd Kāshānī's representation of Ibn 'Arabī and Mullā Sadrā's ideas, accentuating Fayd Kāshānī's attraction towards Shī'ī hadīth sources while reflecting on the dialog among Sufi cosmology, Islamic philosophy, and scripture both in scholarly dialogues and broader societal discussions.

Through these explorations, the literature in both Farsi and English

formulates a narrative that accentuates the intellectual vigor and evolving philosophical discourse of Fayd Kāshānī.

Was Fayd Kāshānī a Sufi? Let us answer this question through Lewisohn's aforementioned work. In the chapter "Sufism and Society in Safavid Persia," Lewisohn (2007, pp. 63-134) exhibits a discernible bias, neglecting an objective examination of the Safavid period. For instance, he writes (2007, p. 87, emphasis added), "One need not search far afield to find the reason why Sufism has been marginalized [in the Safavid period]: it lies in the crisis of cultural identity experienced by Sufis in late seventeenth-century Iran when confronted by an evil even worse than the Qizilbash warriors of Isma'îl: the rise of the cult of the Uṣūlī mujtahids, creating a trend which, amongst its latter-day fundamentalist heirs, has carried on night down to the present day in Iran." Furthermore, he (2007, p. 113) unjustifiably and mistakenly claims: "Unfortunately, ... the study of the works Fayd-i Kāshānī has been dominated by sharī 'a-minded Iranian Shī 'ites who portray him as a foe of mysticism and Sufism" Lewisohn concludes (2007, p. 127), "the intellectual motivation behind his [Fayd Kāshānī's] distancing himself from the Sufis near the end of his life remains an enigma."

There was indeed an unfriendly atmosphere for Sufism in the Safavid period; however, it is crucial to distinguish between the genuine aspects of Sufism that even Shī'ī scholars—whom Lewisohn likes to paint as "swordholding devils"—and mystics, including Fayd Kāshānī, acknowledged, and the pseudo-Sufism that was practiced which is precisely what the Shī'ī scholars and mystics rightly criticized—and continue to do so. Some of the unhealthy and invented practices of pseudo-Sufism find support in neither the Quran, hadīth, nor reason. Acts like the distinguished Sufi, Abū Sa'īd Abū al-Khayr's (d. 440/1049 H/CE) seven years of living in the desert and feeding on thorns (Mihani, 1988, p. 27), or Abī Bakr Shīblī's (d. 335/946 H/CE) putting salt into his eyes at nights to avoid sleep (Attar, 2008, p. 286). If such practices should not be criticized, what should? Thus, Fayd Kāshānī's reason for distancing from Sufism is *not* an "enigma."

Despite the commonly acknowledged distinction between the Shī'ī 'irfān and Sunni Sufism, Lewisohn replaces the latter for the former at will just to make his point come true. Even at times when Fayd Kāshānī does not use the term Sufi, Lewisohn uses it on Fayd Kāshānī's behalf. For instance, when Fayd Kāshānī speaks of "divine scholars" ('ulamā-yi rabbānīyin), Lewisohn (2007, p. 118) takes them as "Sufi," not (God forbid!) as gnostic/mystic or 'ārif, which is the common term used for Shī'ī mystics. Additionally, when

discussing individuals "versed both in exoteric and esoteric knowledge," Lewisohn concludes, "there can be no doubt that this group are Sufis since one of the characteristics of this group is their ecstatic disposition, a trait peculiar to the Sufis in Islamic society." But Lewisohn does not bother explaining how such people are "without a doubt" Sufis and not 'urafā (plural of 'ārif). As if "one of the characteristics" of 'urafa is not their ecstatic disposition, a trait not "peculiar to them." These points show clear bias and distortions of Fayd Kāshānī's assertions—an attitude far from academic integrity. Lewisohn (2007, p. 127) continues, Fayd Kāshānī "experienced considerable disillusionment with Sufism and was overtaken in later years by a more critical attitude towards both taṣawwuf and 'irfān." Here, satisfying his interests, Lewisohn "quietly" adds 'irfān to the list, whereas Fayd Kāshānī does not.

Not satisfied with Fayd Kāshānī's orientation, Lewisohn (2007, p. 127) unleashes his anger and scorn: "It ... appears rather hypocritical of him [Fayd Kāshānī] to cite passages from the various Sufi authors such as Sanā'ī, Sa'dī, and Rūmī to illustrate his ideas while belittling the Sufism of those very same authors ... to expound an idiosyncratic type of Islamic mysticism, ... snobbishly disdaining to acknowledge the validity in Rūmī's Sufi methodology!?" (emphasis added).

Fayd Kāshānī endorsed some aspects of Sufi cosmology, though criticizing some others. Supporting a school of thought "partially" does not necessarily mean that one should endorse all its aspects, nor does it mean that one is necessarily a member. Rūmī, for instance, acknowledges some aspects of Christianity and the high rank of Jesus Christ (PBUH), but he is not a Christian—it is quite simple! So, Fayd Kāshānī was neither a "hypocrite" nor a "snob," nor was he "belittling Sufism." He was partly supportive and partly critical of Sufism. In al-Muḥākama, Fayd Kāshānī openly criticizes some Sufis (1992b, p. 104, emphasis added): "Objectionable actions emanating from today's so-called "Sufis," who are *imperfect* ascetics and worshippers, include the following: One issue is their practice of pronouncing dhikr very loudly, whereas Almighty God declares in the Quran," "And remember thy Lord within thy soul, humbly and in awe, being not loud of voice, in the morning and the evening, and be not among those who are heedless" (Quran, 7:205).1 Fayd Kāshānī maintains that God also says, "Call upon your Lord

^{1.} In this paper, Quranic references are sourced from Nasr's work (2015), The Study Quran. The year is omitted in citations, with only chapter and verse numbers mentioned.

humbly and in secret. Truly He loves not the transgressors" (Quran, 7: 205). Meaning, adds Fayd Kāshānī, "invoke your Lord with supplication and quietly, for indeed, God does not love those who exceed moderation."

To further support his assertion, Fayd Kāshānī (1992b, p. 104) cites several aḥādīth (plural of ḥadīth). One ḥadīth from the Prophet Muḥammad (PBUH) who, during a journey, encountered a valley, where he witnessed people elevating their voices in the recital of tahlīl—an Islamic dhikr meaning, "There is no god but Allah." He kindly advised: "O people, utter your divine remembrance softly. Indeed, you invoke not one who is deaf or distant but one who is hearing, proximate, and present with you." This hadīth is sourced in Tafsīr al-Ṣāfī (Fayd Kashani, 1994/1995, p. 206). In another hadīth Fayd Kāshānī cites (1992b, p. 104)—referenced in A'lām al-Dīn fī Şifāt al-Mu'minīn (Dilami, 1987/1988, p. 193)—the Prophet (PBUH) asserts, "O Abū Dharr, remember Allah with a sincere remembrance." I asked, 'O Messenger of Allah, and what is sincere?' He said, 'The secret remembrance.""

Fayd Kāshānī's disapproval of Sufis extends further. He (Fayd Kashani, 1992b, pp. 105-106) enumerates additional objectionable behaviors of this group, such as clapping during dhikr gatherings, dancing, fainting, and similar actions. He calls such Sufis' "worship" there as "play" and "mockery."

Nevertheless, Fayd Kāshānī does not disdain all Sufis and Sufism. As Fayd Kāshānī (1992b, pp. 102-103) himself puts it in al-Muhākama, "Whenever a few objectionable actions are observed from a group attributed to a sect of the righteous [ahl-e haqq], it is imperative not to generalize the entire sect as malevolent. After all, both commendable and reprehensible aspects can be found within every sect" He even criticizes excessive rebuking and accusing Sufis of heresy, calling such accusers (and pseudo-Sufis) as "ignorant" (Fayd Kashani, 1992b, pp. 107-108).

Lewisohn appears determined to believe that Fayd Kāshānī should have fanatically endorsed Sufism, and not satisfied by Fayd Kāshānī's inclinations, he insults the thinker—a situation that a modest understanding of logic and familiarity with academic manners could have prevented.

^{1.} Although he does not explicitly mention "Sufis," in Sharḥ-e Ṣadr, Fayḍ Kāshānī rebukes those who criticize possessors of esoteric knowledge. He calls such individuals the "ignorant pretending to be scholars (Fayd Kashani, 1992e, p. 47)—that is, those who only recognize the exoteric aspect of religion. Fayd Kāshānī (1992e, p. 56) rebukes individuals confined to exoteric knowledge who, disparagingly, deem the claims of those with esoteric understanding as heretical. He underscores that esoteric knowledge neither can nor should be measured with exoteric knowledge.

The Iranian 'ārif (Fayd Kashani, 1992a, p. 196) explicitly mentions in al-Insāf that he is an outsider to those theologians, philosophers, and Sufis yes, "Sufis"—who do not adhere to the Quran, *ḥadīth*, and the teachings of the Ahl al-Bayt (PBUT), an assertion demonstrating that Fayd Kāshānī was not a Sufi; he was a Shī'ī 'ārif—though Lewisohn's rage and bias have either prevented him from seeing (which does not seem to be the case) or confessing it.

Lewisohn (2007, p. 127) concludes that Fayd Kāshānī's "mysticism' is that of a sober pietist whose sole consolation is the Muslim Scripture and the Shī'ite canon of hadīth." The spirituality that the "orientalist" calls an "idiosyncratic type of Islamic mysticism" and Fayd Kāshānī's "own version of Shī'ite Sufism" (p. 123). Yes, Lewisohn, Fayd Kāshānī did support a Shī'ī mysticism; however, this mysticism's name is 'irfān whether or not this term serves your interests). Overall, Lewisohn's chapter is one of the most biased, distorted, impolite, and self-contradictory works ever written.

Discussion **Self: The obstacle**

In Ghazal 570, Fayd Kāshānī introspectively identifies the self as the primary obstacle to spiritual enlightenment, casting it as a source of self-inflicted suffering and torment that impedes spiritual growth. Fayd Kāshānī underscores the "self" as his enemy, symbolically placing a thorn in his foot, halting his spiritual journey, and saddling himself with a constant, self-imposed burden. "I myself am the blockade on my journey / The thorn I've placed beneath my own foot" (*Diwan*, G.570:9).²

Nonetheless, Fayd Kāshānī does not just dwell on the adversarial nature of the self. He outlines the potential for profound liberation, a release from the shackles imposed by the self. This freedom allows for transcendence beyond existential constraints and imbues the human to command the celestial expanses, as captured in the following verses: "If from my own constraints, I can escape / I shall command the skies of seven heavens" (Diwan, G.570:9).

^{1.} The Ahl al-Bayt (PBUT) denotes specific relatives of Prophet Muḥammad (PBUH). The ḥadīth and Quranic passages underscore their esteemed status in Islam. Prophet Muhammad (PBUH) underscored the importance of adhering to both the Ahl al-Bayt and the Quran for spiritual direction. Their guidance is equated to divine proof and imamate.

^{2.} Fayd Kāshānī (*Diwan*, G.570:9):

خود سد ره سلوک خویشم / خارم که بیای خود نهادم

^{3.} Fayd Kāshānī (Diwan, G.570:9):

چون ... ز خویش اگر رهیدم / فرمان ده هفت آسمانم

In Fayd Kāshānī's view, the seeker—embarking upon the spiritual journey—must identify the self both as an obstruction and a potential key to spiritual enlightenment. The critical question then becomes: What is the self's path to this enlightenment?

Fayd Kāshānī's path to divine attraction and knowledge

This section first examines Fayd Kāshānī's perspective on how "divine attraction," or *jadhbe*, comes about, specifically, as presented in his poetry. Subsequently, it probes Fayd Kāshānī's broader approach towards the means and pathways through which a seeker can attain divine knowledge.

Let us start our examination with a Ghazal in Fayd Kāshānī's *Dīwān* that is central to our discussion. In this insightful poem (Diwan, G.744:1-5), Favd Kāshānī illustrates the balance between rational reflection and mystical contemplation, forming a pathway to receive divine attraction. The seeker must persistently reflect until it peaks in a state of profound awe or bewilderment (*heyrat*), signifying the limitations of rationality. At this pivotal juncture, the seeker should contemplate² God continually and attentively.

Importantly, this "contemplation," more than mere thinking, encompasses an experiential-mystical dimension. In its mystical sense, contemplation is a deep, intuitive journey transcending logical reasoning, culminating in recognizing the Real as the sole real Being. It demands concentrated and deliberate meditation on spiritual and intelligible matters, frequently encompassing a state of mystical cognizance of a superior power or God, realized through consistent meditation and solitary devotion. This aspect is how *dhikr*, or remembrance, is enacted in Islamic mysticism, wherein an individual recurrently utters divine Names and Attributes, meditating on their inner realities with focused attention.

According to Fayd Kāshānī (*Diwan*, G.744:1-5), this blend of reflection and contemplation ultimately guides the seeker to a higher state of "knowledge" or "gnosis" ('irfān) and "intimacy" with the divine. When "muḥabbat," an initial

در ره دانش بفكر تا بتوان گام زن / تا كه بجنبد بجنب ورنه بجنبان بفن دست ز فکرت مدار تا که بحیرت رسی / دست طلب بعد از آن در کمر ذکر زن ذكر چو بر دل زند و اله و مذكور شو / چشم و دل و گوش و هوش جمله بر آن فكن میبردت فکر و ذکر در ره عرفان و انس / تا که به محبت کشد کار دل و جان و تن چون بمحبت رسی جذبه رسد زانطرف / تا کشدت سوی خود تارهی از خویشتن

^{1.} Fayd Kāshānī (*Diwan.*, G.744:1-5):

^{2.} Literally, "dhikr," or "remembrance." However, the broader term "contemplation" is used which includes dhikr practice, too, and presents Fayd Kāshānī's intention better.

degree of divine love, appears in the seeker's heart, a divine attraction emanating from the beyond pulls the seeker towards God, liberating them from their individualistic self.

The analyzed poem delineates Fayd Kāshānī's integrated perspective on the stages towards divine attraction, identifying philosophy and mysticism as essential prerequisites for experiencing jadhbe: (1) The seeker begins with reflection and realizing reason's inherent limitations, (2) practices constant contemplation of God. (3) The fusion of rational reflection and mystical contemplation cultivates *muhabbat*, and once this love is found, (4) the divine attraction—a stronger form of love (to elaborate)—appears in the seeker's heart. (5) Because of this mysterious pull, the seeker becomes selfless, and (6) subsequently unites with the Divine. Nevertheless, it is noteworthy that receiving attraction does not necessarily come through the seeker's sheer volition. The Divine can directly bestow jadhbe, skipping the above steps.

Justifying the roadmap painted above, in his treatise Zād al-Sālik, Fayd Kāshānī (1992f, pp. 89-91) underscores that attaining divine proximity and muhabbat evolves from a committed pursuit of knowledge, especially in matters related to divine knowledge, paired with a concerted effort towards inner purification. When *muhabbat* intensifies, it escalates and solidifies into 'eshq, a profound, divine love. Fayd Kāshānī suggests a gradual spiritual progression, where earnest endeavors in worship and the quest for knowledge pave the path toward the divine, enabling a transformative journey from muhabbat to the sublime state of 'eshq. This synthesis of knowledge and spirituality further validates this paper's argument concerning Fayd Kāshānī's integration of both reason and mysticism.

In the treatise *Sharh-e Şadr*, Fayd Kāshānī (1992e, p. 57) further intertwines knowledge and spirituality by comparing physical and spiritual nourishment, asserting that knowledge, much like nutritious food, sustains the soul. He stipulates the imperative of internal purification before pursuing knowledge, illustrating that healthy food, while invigorating a healthy body, potentially harms an ill one, equating it to how sacred spiritual nourishment knowledge—optimally invigorates a purified soul, not one with spiritual illness and worldly desires. Thus, he underlines that individuals consume knowledge prematurely, worsening their spiritual diseases due to the lack of

^{1.} In Zād al-Sālik, Fayd Kāshānī (1992f, pp. 86-87) points out that spiritual travelers must continually pursue knowledge of the hereafter, prioritizing it over worldly understanding, and should seek guidance from learned masters, or "pīr." Engagement with books and virtuous individuals, from whom commendable morals can be learned, is essential without such a master.

prior spiritual purification and self-refinement, essentially highlighting the paramountcy of inner purification preceding the quest for knowledge to foster spiritual wellness akin to how nutritious food bolsters physical health.

The synthesis of reason and spirituality finds more support elsewhere in the Sharḥ-e Ṣadr. Fayḍ Kāshānī (1992e, pp. 55-56) categorizes scholars into three groups: Firstly, those who confine themselves to exoteric knowledge, positing that their lack of a broader understanding precludes them from leadership as they cannot comprehend the nuances of this world or the hereafter. Secondly, he acknowledges scholars of solely esoteric knowledge; while respected, they are deemed unable to enlighten others or ascend to leadership (with few exceptions), given that, says Fayd Kāshānī, esoteric knowledge alone fails to perfect the seeker. Thirdly, scholars integrating esoteric and exoteric knowledge are likened to the sun, illuminating the world and emerging as potential leaders and poles (Qutb). Additionally, Fayd Kāshānī (1992e, p. 54) posits that the insights from prophets and mysteries from saints are accessible only to the astute individuals who adhere to the divine Law (sharī'a) and embrace the internal dimension of Islam (tarīqa), engage in ascetic practices, and achieve a remarkable level of knowledge.

In his treatise al-Muḥākama, Fayḍ Kāshānī (1992b, pp. 98-99) delineates two paths: those of knowledge-seekers (ahl-e 'ilm), who practice "inner asceticism" through reflection, learning, and devoutness, and ascetics (ahl-e zuhd), who engage in "physical asceticism" via dhikr, night prayer, and voluntary hunger. While he acknowledges both pursuits as vital and legitimate, Fayd Kāshānī prioritizes the former and particularly esteems those scholars who beneficially "apply" their acquired knowledge. He emphasizes this standpoint through the words of Imam Muhammad Baqir (PBUH), the fifth Shī'ī Imam, by citing a narration, or hadīth: "A scholar who benefits from his knowledge is better than seventy thousand worshipers" (Kulayni, 2020, 1.2.8). This underscores Fayd Kāshānī's emphasis on the practical application of knowledge but also adeptly intertwines it with knowledge-seeking's superiority. Furthermore, Fayd Kāshānī asserts that individuals who combine the pursuit of knowledge and ascetic practices ascend higher than those devoted solely to seeking knowledge. Consequently, while Fayd Kāshānī acknowledges the virtue in knowledge-seeking and asceticism independently, he prioritizes the former, though champions combining the two practices as the zenith of spiritual pursuit, followed by the beneficial application of knowledge.

Let us examine the steps leading to attraction closely. Fayd Kāshānī's

perspective is rooted in Islamic tradition. He posits that *muhabbat* emerges from reflection and contemplation. This viewpoint aligns with the beliefs of many Islamic philosophers and mystics. Nevertheless, some Sufis reject the role of reason, but this view does not reflect the entire tradition. A prominent philosopher-mystic who shares similar sentiments is Mulla Ahmad Narāqī (1245/1829–1830 H/CE). Narāqī (2012, pp. 734-735) identifies two main components for obtaining and deepening God's love: (1) consistent reflection and contemplation of God and (2) the pursuit and augmentation of divine knowledge (ma'rifat). The former entails pondering the marvels of creation, divine Attributes, Grace, and Blessings, accompanied by the renunciation of worldly desires, leading to a purified heart. This purification encourages solitude, devotion, and meditation of God. Narāqī's latter component revolves around recognizing the Essentially Necessary Being through His creation. Crucially, this recognition is intertwined with acts of servanthood, worship, prayer, and invocation, a linkage Narāqī deduces from the Quranic verse (15: 99): "And worship thy Lord, till certainty comes unto thee."

Tracing this perspective further, we find Fārābī, who meticulously navigates his philosophical endeavors with a logical and rational framework until he encounters the pinnacle of cognizing the Divine Essence. He, in Fusūs al-Hikam (Farabi, 1984, pp. 63-64), reveals an elevated level of the soul which eludes philosophical understanding and logical approaches. For Fārābī, rational cognition only propels the knower towards bewilderment—an acknowledgment of their incapacity to perceive the Divine Essence intrinsically.

Delving further into Fārābī's thought reveals an interplay between theoretical and practical wisdom, each indispensably tied to the other in the quest for spiritual and intellectual elevation. Fārābī (1984, p. 72) elucidates that the human soul's ascent to perfection is unattainable without theoretical wisdom, while inversely, reaching theoretical wisdom mandates the possession of practical wisdom and the execution of virtuous deeds. This interdependence between the two wisdom forms underscores a philosophically intricate dynamic pivotal to recognizing the Divine Essence.

Having examined Fayd Kāshānī's poetic landscape about the prerequisite steps leading to divine attraction, let us now explore his general approach to receiving divine knowledge. Curiously, despite adhering to the akhbārī approach—which involves strict adherence to the teachings of Prophet Muhammad (PBUH) and the twelve Shī'a Imams (PBUT)—Fayd Kāshānī stood out due to his proficiency in philosophy and gnosticism, a deviation

from the usual akhbārī practice of disengagement with rational sciences. In his treatise, *al-Inṣāf* (1992a, pp. 188-189), penned around 1083/1672 H/CE towards his life's twilight, he asserts a direct correlation between an individual's faith, comprehension, Quranic and hadīth studies, and their ability to gain from theological, gnostic, and philosophical learning. He argues that without a strong foundation in the latter fields, the full advantages of former studies remain unreachable—in other words, theology, 'irfān, and philosophy are tools to understand the Quran and hadīth better. Furthermore, Fayd Kāshānī advocates combining scripture and reflection as a pathway to true knowledge, contrasting with sole reliance on philosophical or Sufi texts. This stance, which promotes esoteric sciences and philosophy as tools for understanding scripture, remains influential in the Shī'ī Seminary at Qom (Zargar, 2014, p. 262).

The belief that philosophy facilitates comprehension of Scripture better resonates with Ibn Rushd's (1126-1198 CE) stance. In his work Taḥāfut al-Taḥāfut, Ibn Rushd (2008, pp. 421–443) advocates for a mutual relationship between reason and spirituality, asserting that they can merge in the collective pursuit of truth. He views philosophy not as a rival but as a means to delve deeper into and interpret the divine knowledge in Scripture. According to Ibn Rushd, the intellect is a divine gift to decipher God's creations and intentions, positioning philosophical and religious exploration as an inherent human responsibility. While he acknowledges the perceived contradictions between faith and reason, he affirms that a nuanced, profound understanding of both can mitigate these tensions, showcasing their potential to mutually support and validate each other. Notably, Ibn Rushd underscores an awareness of the limitations of the human intellect, accepting that certain truths may lie beyond our cognitive reach, which highlights the paramountcy of recognizing both the capabilities and confines of reason and spirituality in comprehending existence and divine knowledge.

Fayd Kāshānī's thought trajectory is fascinating. Initially, his writings were predominantly jurisprudential, but over time, he was drawn towards gnosis or *'irfān*, culminating in a gnostic orientation even in his jurisprudence works. Nevertheless, his growing inclination towards Shī'ī hadīth led him to distance himself from Sufism and oppose the *ijtihād* and *uṣūlī* approach—personal juristic reasoning—in *ḥadīth* (Jafarian, 1992c, p. 14). As Zargar (2014) points out, in Fayd Kāshānī's later works, clear connections to the Quran and Shī'ī *hadīth* are established, indicating a shift from Sufism towards a Shī'a approach, although Fayd continues to value Sufi cosmology. To Fayd Kāshānī, all

esoteric knowledge is sourced from the Quran and Ahl al-Bayt (PBUT). Notably, adds Zargar (2014, p. 242), "Fayd never rejected the science of Sufism but rather rejected Sufi masters as the source of that science, discerning increased urgency in establishing the akhbār [hadīth] as that source." Intriguingly, toward the end of his life, in his treatise, al-Inṣāf, Fayḍ Kāshānī (1992a, p. 196) expresses disappointment with the substantial time devoted to his earlier studies, portraying himself as estranged from theologians, philosophers, and Sufis who do not adhere to the Quran, hadīth, and the teachings of the Ahl al-Bayt (PBUT). Importantly, Fayd Kāshānī does not reject theology, philosophy, or Sufism; rather, he subordinates these disciplines to the prism of the Quran, *ḥadīth*, and the teachings of the *Ahl al-Bayt* (PBUT).

Fayd Kāshānī meticulously interweaves emotional and intellectual journeys in pursuing spiritual ascension, illustrating that divine love is not only an emotional undertaking but also evolves through deliberate reflection and contemplation. Despite his seeming adherence to the akhbārī approach, he is willing to integrate rational and philosophical insights, proposing that enriching one's understanding of divine knowledge is achievable through a blend of faith, comprehension, and theological, gnostic, and philosophical pursuits. Fayd Kāshānī thereby crafts a pathway through love, reflection, and knowledge, harmonizing emotional depth and rational inquiry to navigate toward the Divine adeptly.

Love: Wine

The metaphor of "sharāb," or "wine," is prevalent in Persian mystical literature. Fayd Kāshānī (Diwan, G.462:9) underscores the spiritual nature of this wine, noting that it liberates one from the effects of conventional grape wine, including hangovers and intoxication. Similarly, elsewhere, Fayd Kāshānī (*Diwan*, G.544:3) asserts that a person in love with God experiences intoxication *not* from the grape wine but from the divine Beloved's cup.

In Ghazal 462, Fayd Kāshānī utilizes the metaphor of divine wine as a tool for spiritual awakening. This wine revives the heart and bestows divine secrets, contributing to a more profound realization of truth; it brings straightness and light—signifying guidance and enlightenment—and liberates the individual from materialistic constraints. In another Ghazal in $D\bar{t}w\bar{a}n$, he writes: "As dawn broke, the Saqi¹ filled my cup, stirring me awake / A wine so

^{1.} The "saqi," "saki," or more accurately, "sāqī," means "cupbearer," and it is metaphorically used to refer to the Divine, the source and disseminator of love.

pure, it lit the mad heart" (G.318:4). Fayd Kāshānī further emphasizes that the wine enlightens the heart, making the individual the reflector of divine lights: Through the divine wine, "In our hearts and eyes, the light of manifestation was lit / Fueled by certainty, into loci of manifestation we were writ (Diwan, G.605:11).²

Notably, in Ghazal 349, equating "wine" and "love," Fayd Kāshānī points to the intoxicating effect of divine love, which leads to true "knowledge" and "awareness": "Only one intoxicated by His love can claim awareness" (Diwan, G.349:7).³ In Ghazal 605, Fayd Kāshānī delves deeper into the notion of awareness, saying that divine love catalyzes true awareness: "From Unseen, the Saqi of souls sent us a cup / Its potion gave us selflessness, through which we became aware" (Diwan, G.605:5).

In his treatise Mashwāq, Fayd Kāshānī (1992d, p. 252) highlights that "wine" symbolizes a blend of "taste" (dhawq), "ecstasy" (wajd), and a transformative "state" ($h\bar{a}l$), permeating the heart of a seeker-lover upon the overpowering manifestation of the true Beloved. This profound experience triggers intoxication and insensibility in the seeker while simultaneously disassembling rational underpinnings with its uplifting effect.

Thus, equating divine wine and love, Fayd Kāshānī emphasizes love's transformative power in the spiritual journey toward true awareness and enlightenment.

Let us examine the mystical nature of divine love closely. Yasrebi (1989, pp. 27-28) elaborates on the varying degrees of love, delineating a continuum that extends from love towards the lower realms of existence to love directed at the Essentially Necessary. Each entity's innate quest for superior perfection propels this love spectrum. Among these, love for the Essentially Necessary is distinguished as "real love," in contrast to the love for created entities, labeled as "metaphorical love." This nuanced understanding of love paves the way to explore the bond between humans and the divine, a relationship illuminated by their shared love (Quran, 5:54). This shared love entices humans to cherish all manifestations of God, enveloping every level of existence. Through this lens, it becomes apparent that the potency of real love energizes metaphorical love.

^{1.} Fayd Kāshānī (Diwan, G.318:4):

بجامم ریخت ساقی در سحرگه تا شدم بیدار / شرابی کز صفای آن دل دیوانه روشن شد

در دل و دیدهٔ ما نور تجلی افروخت / تا به نیروی یقین مظهر انوار شدیم 2. Fayd Kāshānī (*Diwan*, G.605:11):

^{3.} Fayd Kāshānī (*Diwan*, G.349:7): دعوی هوش آن کند کز عشق او مستی کند

ساغري ساقي ارواح فرستاد از غيب / نشاءهاش بيخودئي داد كه هشيار شديم (Diwan, G.605:5): 4. Fayd Kāshānī

Therefore, engaging with metaphorical love kindles a pathway towards real love mirrored in these reflections.

Fārābī presents a complementary viewpoint on the human pursuit of perfection that can help this paper's exploration of perfection and love. Fārābī (1984, p. 65) underscores that every perceptive faculty inherently discerns a specific perfection, deriving pleasure from its comprehension—a pleasure that subsequently becomes its beloved. Navigating the existential hierarchy, humans fervently seek their beloveds, embodiments of pleasure. Throughout this spiritual ascent—encompassing diverse stages from sensory to intellectual realization—pleasures evolve, culminating in the rational power's distinctive satisfaction derived from discerning the intrinsic truth, aligning them ever closer to divine Beauty.

Let us return to Fayd Kāshānī. In his Ghazals, Fayd delineates love as a transformative, spiritual journey marked by intense devotion, sorrow, alienation, and enlightenment. He uses the mystical narrative to communicate the profundity of love in Ghazal 560 and Ghazal 544, employing the recurrent themes of self-realization, self-annihilation, and ultimate union with the Beloved. In Ghazal 560, Fayd Kāshānī illustrates the transformative capacity of love, encapsulating an individual's alienation from the world—including self-alienation. However, contrary to causing despair, this sense of alienation catalyzes personal growth and transformation by providing a space to contemplate the divine Beloved attentively.

Fayd Kāshānī's depiction of love continues in Ghazal 544, adding layers of devotion, absorption, and self-annihilation. In this poem, the intoxicated lover is devoted to the beloved, detached from the world, indifferent to personal desires, and following the beloved's satisfaction. The lover loses their self-identity to the extent that they embody the beloved's name. In this portrayal, love is an intoxicating elixir from the beloved, signifying a spiritual intoxication that transcends physicality and transient pleasures—a selfless love, a path paved by the beloved and walked by the devotee with unwavering discipline and dedication.

Ultimately, Fayd Kāshānī's Ghazals reveal love as a transformative force and a spiritual voyage towards self-transcendence and union with the Beloved. This journey is underscored by a "transcendence" reminiscent of the "Godsent love-madness" delineated by Plato in *Phaedrus* (1997, 244a-245b)—a noble, spiritual love that Plato perceives as a divine gift, which reminds individuals of the (Platonic) forms, distracting them from the mundane concerns and raising them to divine wisdom and virtue (1997, 249c-e). A

person occupied by such a maddening love is "possessed" by God (1997, 249d). A transcendence that manifests as the ultimate reward of this amorous expedition. The essence of this journey echoes the profound ethos articulated by the Christian mystic philosopher Meister Eckhart (2009), who writes, "He who has abandoned self and all things, who seeks not his own in anything, and does all he does without why and in love, that man being dead to all the world is alive in God and God in him" (Sermon 16, pp. 124-125).

This thematic vein extends to Rūmī's poetic reflection in *Dīwān-e Shams* Tabrīzī, which elucidates the transformative allure of love: "Illuminated, my heart did glow, it opened and blossomed so / A new petunia my heart sown, shunning the old attire outgrown" (2020, G.1393:13). In this love, Rūmī finds illumination, transcending his "old, worldly clothes"—that is, his "material body"—and blossoms spiritually, forging a conduit to the divine. A love so penetrating, about which Fayd Kāshānī himself says (1994, pp. 83-84): "Love became my pursuit, at the root and in every sprout / No "I" remains within me, it's not I, but He, no doubt."2

Through these expressions, the mutual relationship between selftranscendence and the resulting divine union underscores love's transformative potential, bridging earthly realms with celestial affinities.

Divine attraction or *jadhbe*

What is the nature of *jadhbe*? Divine attraction, or *jadhbe*, is not a mere thought; it is a "feeling," an unconditional divine ecstasy accompanied by a feeling of purity and cleanliness. As if a formerly muddy piece of glass is suddenly made clear—something felt "in" the chest—a shiny, pure feeling along with an intense, meditative serenity and focus as if one is absorbing into themselves, nearing God, and this absorption often results in a momentary weakening of the five senses—much like the one experienced upon awakening from sleep.

While certain Sufis reportedly exhibited curious behaviors due to experiencing divine attraction, often leading society to perceive them as eccentric or insane, Fayd Kāshānī's interpretation diverges from such descriptions. For Fayd Kāshānī, the emergence of love in the seeker's heart is

^{1.} Rūmī (2020, Diwan, G.1393:13):

تابش جان یافت دلم وا شد و بشکافت دلم / اطلس نو بافت دلم دشمن این ژنده شدم

^{2.} Fayd Kāshānī (1994, pp. 83-84):

عشق مرا پیشه شد در رک و در ریشه شد / نیست منی در میان من نه منم اوست اوست

a consequence of reasoning and contemplation, subsequently giving rise to muhabbat and attraction, which shows that his mysticism is reason-initiated.

The precursor to understanding divine attraction is "waid" or "ecstasy." Wajd is intrinsically linked to divine attraction. Each instance of wajd signifies a specific manifestation of divine attraction. As Yasrebi puts it (1989, p. 233), wajd is a transformative spiritual state endowed from the Real upon the spiritual traveler's heart. This transformation distances the heart from its usual perceptions. The individual undergoing this transformation is still covered by the veils of self (hejāb-e nafsānī); these veils prevent them from "continually" perceiving the Real's Existence. However, a brief opening occasionally emerges in their existential veil, allowing the Light of the Real's Existence to illuminate their heart momentarily. But then this fissure seals, causing the Light to vanish.

Another term related to waid is "wujūd," which denotes "existence" or a "state of "being." Within this spiritual context (Yasrebi, 1989, pp. 233-234), wujūd signifies the transcendence of one's existence into a unity with the Divine after annihilation in God's Existence and subsisting with It— "annihilation" as self-transcendence, not as essential obliteration. This spiritual pull—that is, waid—seeks to penetrate and dominate human existence. When one's very being, or ego, succumbs to this pull, wajd progresses to wujūd, symbolizing a union or realization with the Divine. Thus, wajd epitomizes the moments when an individual is drawn toward divine enlightenment, evolving as they draw nearer to this ultimate spiritual culmination.

Shifting the lens to another perspective on the topic at hand, in Islamic mysticism, the individuals who receive divine attraction divide into "sālik" (or muhibb) and "majdhūb" (or mahbūb). The sālik progresses through various spiritual stations using ascetic practices, gradually moving from the worldly realm towards the divine Essence. On the other hand, through jadhbe, the majdhūb is directly drawn to the Divine effortlessly and without traversing spiritual stations or undergoing ascetic practices. Once they reach the Divine, they return to the created world, guiding other spiritual travelers. Despite the distinctions, divine Grace remains fundamental for both paths. For the *sālik*, Grace is dispensed progressively, contingent upon their actions and journey. Conversely, the *majdhūb* experiences this Grace instantaneously, transporting them immediately to their ultimate goal: divine unity.

Delving into the concept of jadhbe and divine love reveals insightful perspectives from Fayd Kāshānī's master, Bahā' al-Dīn Muḥammad 'Āmilī (d. 1030/1652 H/CE), known as Shaykh Bahā'ī. In Kashkūl (Amili, n.d., Book I: II.I.I), Bahā'ī elucidates the divine and ineffable essence of love, articulating, "Love is the attraction of hearts through the magnetizing [power] of His Beauty. There is no way to understand the quality of this attraction; whatever is said about it often only obscures it further. From this perspective, love is like beauty, which can be understood but never adequately articulated." One should note that, as Bahā'ī points out, the true essence of love and attraction is transcendental and ineffable. However, while one may not grasp them fully, one can explore them to the extent human intellect permits and experience them to the extent divine Grace facilitates. Even Bahā'ī himself did so. Interestingly, closely considering the above quote, it becomes apparent that Bahā'ī equates love and attraction.² Extending this thought, Fayd Kāshānī articulates (Diwan, G.31:4): "My heart, like iron, and your love the magnet's charm / Your magnetic pull stole our iron hearts."³

In Ghazal 122 (1-7), Fayd Kāshānī intertwines divine attraction with self-transcendence and a perpetual quest for the Divine Friend. He presents attraction as the "guiding force" from the Friend's Grace. As discussed (section 2.2.) in his overview (Diwan, G.744:1-5), where he listed self-

^{1.} Bahā' al-Dīn Muḥammad 'Āmilī, also known as Shaykh Bahā'ī, was a prominent Shī'ī scholar in the 11th century CE, born in 953 H in Baalbek, Lebanon. He was a versatile polymath, excelling in various fields such as jurisprudence, hadīth, theology, literature, mathematics, philosophy, and mysticism. Shaykh Bahā'ī held the position of Shaykh al-Islām in the Safavid court in Isfahan for a period and played a pivotal role as a mentor to influential scholars like Mullā Şadrā, Fakhr al-Dīn al-Rāzī, and Mullā Muḥammad Taqī Majlisī. His extensive body of work comprised over 200 books and treatises in Arabic and Persian, encompassing various subjects. Shaykh Bahā'ī's profound knowledge and unique talents left an enduring mark in Islamic scholarship. He passed away in 1030 H in Isfahan and was laid to rest in the sacred shrine of Imam Reza (PBUH) in Mashhad, Iran.

^{2.} In Kashkūl, Shaykh Bahā'ī (Amili, n.d., Book I: II.I.I) pictures love as an intoxicating force that captivates the heart, drawing parallels with the nightingale's longing song for the rose. Despite the pain and solitude it might entail, this intoxicating love pulls seekers willingly into the spiritual journey. In his Dīwān, Bahā'ī (Amili, 1982, Mathnawīyyat, 9:1-2) writes that the goal is distant, time fleeting, and our efforts inadequate—concluding that in this path, time and space can be swiftly traversed through the transformative power of love's attraction. The poem reads as follows:

دل من آهن و عشق تو بود مغناطيس / ربود جذبهٔ آهن رباي آهن ما 3. Fayd Kāshānī (*Dīwān*, G.31:4):

^{4.} Elsewhere, Fayd Kāshānī (Dīwān, G.734:1), again, refers to divine attraction as a "guide" leading to the Divine Friend.

جانب دوست میکشد عشق مراکه همچنین / جذبهٔ اوست سوی او راهنما که همچنین

annihilation after attraction, Fayd Kāshānī underscores the importance of selfannihilation or becoming "sign-less" to successfully tread the path to the Friend, revealing through a line: "No sign does the Sign-less reveal, except for the sign-less / Let us become signless ourselves, in pursuit of the Friend" (Diwan, G.122:2).1

The verse implies a requirement to lose the self to immerse fully in the divine union. In another poem, Fayd Kāshānī (Diwan, G.744:1-10) further explores divine attraction and self-annihilation. The divine pull propels the seeker towards self-transcendence: "Once you reach the realm of love [muhabbat], a divine attraction arrives from beyond / To draw you towards Himself, freeing you from yourself' (*Diwan*, G.744:1).²

Shortly, an initial appearance of love—that is, *muhabbat*—brings divine attraction, a more intense love, which leads to self-annihilation—a transformative process of transcendence beyond one's ego, liberating the seeker from the confines of their identity—and, ultimately, union with the Real. Here, a pertinent question arises: what happens in this self-annihilation?

Selflessness

Navigating through the intricacies of the spiritual journey, Dāwūd Qayṣarī (d. 751/1350 H/CE), in his treatise, al-Tawhīd wa al-Nubuwwa wa al-Wilāya (1978, p. 9), emphasizes the indispensable role of divine Grace. He posits that the servant cannot reach the Divine without the eternal attraction of divine Grace. As one embarks on this journey, an oscillation exists between "mahw" and "sahw." Mahw, also known as "sukr," is characterized as a state of selflessness, intoxication, and non-thought emanating from love. Intrinsically, this state is an outcome of divine Grace; thus, humans cannot acquire mahw through sheer volition.

In Qayṣarī's passage, the *şahw* is a contrasting state of sobriety experienced when the traveler comes out of the intoxication of mahw. Notably, the traveler is not always intoxicated initially since they have not adequately renounced the material world and its desires. Hence, Qayṣarī portrays the early phases of this journey as an oscillation, with the traveler sometimes succumbing to the divine attraction and achieving a state of selflessness and spiritual euphoria while, at other times, being drawn back by worldly desires into the realm of

^{1.} Fayḍ Kāshānī (Dīwān, G.122:2): از بينشان نشان ندهد غير بينشان / خود بينشان شويم پي جستجوي دوست

^{2.} Fayd Kāshānī (*Dīwān*, G.744:1):

چون بمحبت رسی جذبه رسد زانطرف / تاکشدت سوی خود تا رهی از خویشتن

the tangible.

The instances of *mahw* peak in the spiritual stage of "self-annihilation" or "fanā' fi-llāh." This stage signifies not an essential obliteration but a metamorphosis from one stage of spiritual perfection to another. This stage starts with the "annihilation of the will," or fanā '-e irāda, where the traveler submits their will entirely to God, aligning their intentions with God's Will. Following this—as the famous Persian mystic poet Jāmī (d. 898/1492 H/CE) asserts (1992, pp. 150-151)—the traveler experiences the "annihilation of qualities," or fanā '-e sifāt, wherein their human traits diminish, and they gain divine qualities.

This shift does not imply that the human qualities vanish completely; instead, the traveler's "awareness" of these qualities is diminished as they become absorbed in divine Light. This transition is perceived as an "epistemic" change rather than an "ontological" one (Yasrebi, 1991, pp. 450-459). Put differently, this annihilation does not entail the loss of the traveler's reality or fixed entity (al-'ayn al-thābita). As attested by Ibn 'Arabī (2004, p. 36) and affirmed by Sayyid Muḥammad Ḥussein Ṭabāṭabā'ī (in Husseini Tehrani, 2005, pp. 243-244) and Jāmī (1992, p. 151), the self, reality, or fixed entity remains in the fanā'. Therefore, self-annihilation signifies a transformation in the traveler's spiritual journey rather than essential perishing. Now, in Persian mystical literature, this "epistemic unawareness" is called "selflessness" (bīkhodī) and, at times, "intoxication" (mastī), where the traveler is absorbed in the Divine, unaware of the earthly concerns, including their self—a love-induced pleasant madness.

What are the implications of this selflessness? In line with the broader Persian mystical tradition, Fayd Kāshānī (Diwan, G.415:1-6) binds love, selflessness, and the soul's states in an intricate dance. He posits that the soul's essence is divine and points out that understanding it comes only through loveinduced intoxication, a state transcending earthly distractions. Fayd Kāshānī (Diwan, G.622:1-10) maintains that selflessness paves the way for a deep bond with the Divine, awareness, and the paradoxical attainment of presence through absence. "Until I am lost in selflessness, awareness remains afar/ Until my heart slips from my grasp, I do not own the heart" (Diwan, G.622:1).

In Dīwān (G.587:1-10), Fayd Kāshānī illustrates the intoxicating effect of the Divine manifestation and its subsequent promotion of selflessness—the keen reader realizes that other than "love," another "intoxication-inducer" is

^{1.} Fayd Kāshānī (Diwan, G.622:1):

introduced: "divine manifestation." Our poet expresses his intoxication with the love and beauty (i.e., manifestation) of the Divine, perpetually nourishing his spiritual state and making him selfless. In this portrayal, the divine manifestation is so overwhelming that it stirs the heavens and the earth into restlessness and intoxication.1

To Fayd Kāshānī (Diwan, G.697:6, G.961:1-16), selflessness alleviates and heals pains or afflictions through divine love. One intoxicated by love, in Ghazal 329, perceives pain and pleasure indistinguishably, signifying a transcendental indifference to worldly experiences. "Drunk on love, be it poison or sugar he sips, no distinction does he keep / Even if a sword descends upon his crown, it could never seep" (Diwan, G.329:2).²

Love's healing power echoes the words of the metaphysics of love's unparalleled master, Rūmī, who consistently refers to love as a remedy for suffering and challenges. For instance, in *Dīwān-e Shams Tabrīzī* (G.959:10), he writes, "But if love's pain should conquer you / With this pain the sorrow of the heart you can cure."3

To Fayd Kāshānī (Diwan, G.961), love ignites the soul, consuming the self and bringing about selflessness. The individual is so consumed by divine love that they become oblivious to their existence. Paradoxically, this oblivion allows the individual to gain divine awareness and unity.

Gradually with you, I became intertwined, apart, From my essence, the threads and cords of ego I did depart. The fire of your love took hold of my soul, I burned, freeing myself from my own hold. (Fayd Kashani, Diwan, G.961:3-4)⁴

I pray to the Merciful God, adds Fayd Kāshānī (G.961:8-9), to free me from myself since, "If I become selfless, I gain awareness / Unaware I remain, as long as I'm with myself" (G. 961:10). The poem concludes that after being

مست عشق ار زهر نوشد یا شکر فرقی نباشد / بر سرش گر تیغ بارد هیچ آزارش نباشد

3. Rūmī, $D\bar{\imath}w\bar{a}n$ -e Shams $Tabr\bar{\imath}z\bar{\imath}$ (G.959:10):

مگر که درد غم عشق سر زند در تو / به درد او غم دل را روا توانی کرد تار و یود خود گسستم از خودی / رفته رفته با تو پیوستم ز خود 4. Fayd Kāshānī (*Diwan*, G.961:3-4): آتش عشقت بجانم در گرفت / سوختم یکبار جستم از خودی گر ز خود بیخود شوم آگه شوم / غافلم تا با خودستم از خودی 5. Fayd Kāshānī (G. 961:10):

^{1.} Farsi (Dīwān, G.587:4): یک جلوه کرد و بر دو جهان هر دو مست شد/ بیخود ازو زمین و فلک بیقرار هم

^{2.} Fayd Kāshānī (Diwan, G.329:2):

liberated from the self, the individual neither possesses self nor selflessness. This paradoxical state of being is a testament to the profound and transcendental impact of divine love, and it is here that the individual truly becomes aware of their oneness with God. "Neither self I hold now, nor selflessness / Neither aware of self, nor unaware of it" (Diwan, G. 961:15). Fascinatingly, this point is reminiscent of 7-8th century Iranian Sufi Mahmūd Shabistari's poetic work Golshan-e Rāz, where he asserts (Shabistari, 2017, p. 995), having drunk divine wine, "Now, I neither exist within me, nor cease to be / Neither awake, nor drunken, nor intoxicated."²

Therefore, aligning with the general trend in Islamic mysticism, Fayd Kāshānī views divine love as a transformative force that dissolves the boundaries of the self and leads the individual toward a state of ultimate selflessness and unity.

Conclusion

This study navigates the path of selflessness within Islamic mysticism, exploring the captivating poetry of Mulla Muhsin Fayd Kashani through the lens of his treatises and relevant secondary sources. The discourse journeys the soul's voyage toward the Divine through a delicate linking of divine love, attraction, and selflessness. It underscores a critical transformative phase in a seeker's spiritual endeavor, illustrating how selflessness, triggered by love and attraction, orchestrates a deep awareness and unity with the Divine.

The outcomes of this research present a textured insight into love, attraction, and selflessness in the expansive dialogue of Islamic mysticism, marking a notable contribution to Islamic Studies and Islamic Mysticism in various dimensions. Initially, it delivers a robust, textually anchored examination of these central concepts. Subsequently, the analysis reveals the detailed nexus between poetry and mysticism, emphasizing how Persian mystical poetry is a robust medium for articulating and traversing the mystic's inner landscapes. Finally, by meticulously linking various mystic personalities across distinct eras, this study enhances the interpretative scaffold through which scholars can delve into the mystical traditions in Islam.

The engagement with love, attraction, and selflessness, delineated in Fayd Kāshānī's thought and situated within a comprehensive Islamic mystical framework, lays down fertile territory for continued exploration. This

^{1.} Fayd Kāshānī (*Diwan*, G. 961:15):

نه خودی دارم کنون نه بیخودی / نه ز خود آگه نه مستم از خودی كنون نه نيستم در خود نه هستم / نه هشيارم نه مخمورم نه مستم

^{2.} Shabistarī (2017, 995):

investigation potentially lays down fresh research paths in Islamic mystical poetry—especially that of Fayd Kāshānī—encouraging profound scrutiny into the varied poetic renderings of other core concepts inherent to Islamic mysticism. It invites scholars to venture into comparative scrutiny across diverse mystical traditions within and beyond the Islamic sphere, nurturing a cross-cultural discourse on shared and divergent aspects in the articulation and experience of critical metaphysical concepts. Moreover, the deliberation on selflessness beckons an interdisciplinary exchange among theology, literature, psychology, and potentially neurology, setting the stage for a thorough comprehension of mystic states.

Conflict of Interests

The authors have no competing interests.

References

- Ahmadvand, A., & Naqibi, S. A. (2011). Fayd e Kashani: an assorted shi'i scholar: the collection of an international congress of Fayd Kashani. LAP Lambert Academic Publishing.
- Algar, H. (1999). Fayz-e Kashani, Molla Mohsen-Mohammad. In Encyclopaedia Iranica.
- Amili, B. . D. M. (1982). Diwan-e kamel-i Shaykh Baha'i. Chakame Publication.
- Amili, B. . D. M. (n.d.). Kashkul. Ganjoor: A Web Collection of Works by Persian Poets. https://ganjoor.net/bahaee/kashkool
- Attar, M. I. I. (2008). Tadhkirat al-awliya'. (M. Y. 'Abd al-'Azīz, Ed. & Trans.). Al-Hayah al-Misriyah al-Ammah lil-Kitab.
- Corbin, H. (1977). Spiritual body and celestial earth: from Mazdean Iran to Shi'ite Iran. (N. Pearson, Trans.). Princeton University Press.
- Dilami, H. B. M. (1987/1988). A laam al-din fi sifat al-mu minin. Institute of Aal al-Bayt Alayhim al-Salam Li-Ihya al-Turath.
- Eckhart, M. (2009). Sermons. In M. O. C. Walshe (Ed.), The complete mystical works of Meister Eckhart. The Crossroad Publishing Company.
- Farabi, M. b. M. (1984). Fusus al-hikam. (M. H. A. Yasan, Ed.). Bidar.
- Fayd Kashani, M. M. (1992a). Al-Insaf. In R. Jafarian (Ed.), Dah resale-yi Muhaqqeq-i Bozorg Fayd Kashani (Ten essays of the Grand Scholar Fayd Kashani) (pp. 183-199). Imam Amir al-Muminin Ali (a.s.) Center for Religious and Scientific Research. الم جامع عله صاليًا إ
- Fayd Kashani, M. M. (1992b). Al-Muaakama. In R. Jafarian (Ed.), Dah Resale-yi Muhaqqeq-i Bozorg Fayd Kashani (Ten essays of the Grand Scholar Fayd Kashani) (pp. 93-109). Imam Amir al-Muminin Ali (a.s.) Center for Religious and Scientific Research.
- Fayd Kashani, M. M. (1992c). Dah Resale-yi Muhaqqeq-i Bozorg Fayd Kashani (Ten essays of the Grand Scholar Fayd Kashani). (R. Jafarian, Ed. 1 ed.). Imam Amir al-Muminin Ali (a.s.) Center for Religious and Scientific Research.
- Fayd Kashani, M. M. (1992d). Mashwaq. In R. Jafarian (Ed.), Dah Resale-yi Muhaggeg-i Bozorg Fayd Kashani (Ten essays of the Grand Scholar Fayd Kashani) (pp. 237-273). Imam Amir al-Muminin Ali (a.s.) Center for Religious and Scientific Research.
- Fayd Kashani, M. M. (1992e). Sharh-i sadr. In R. Jafarian (Ed.), Dah Resāle-yi

- Muhaqqeq-i Bozorg Fayd Kashani (Ten essays of the Grand Scholar Fayd Kashani) (pp. 45-73). Imam Amir al-Muminin Ali (a.s.) Center for Religious and Scientific Research.
- Fayd Kashani, M. M. (1992f). Zad al-salik. In R. Jafarian (Ed.), Dah Resale-vi Muhaqqeq-i Bozorg Fayd Kashani (Ten essays of the Grand Scholar Fayd Kashani) (pp. 79-91). Imam Amir al-Muminin Ali (a.s.) Center for Religious and Scientific Research.
- Fayd Kashani, M. M. (1994). Diwan-i Fayd Kashani. (S. A. Shafi'ie, Ed., 3rd ed.). Nashr Chakameh.
- Fayd Kashani, M. M. (1994/1995). Tafsīr al-safī. (H. A'lami, Ed. 3rd ed., Vol. 2). Maktabat al-Sadr.
- Fayd Kashani, M. M. (2002a). Kulliyat-i 'Allama Mulla Muhammad Mohsen Fayd Kaashani (Complete works of the polymath Mulla Muhammad Mohsen Fayd Kashani). (M. F. Kashani, Ed., Vol. 1). Osve Publications.
- Fayd Kashani, M. M. (2002b). Kulliyat-i 'Allama Mulla Muhammad Mohsen Fayd Kashani (Complete works of the polymath Mulla Muhammad Mohsen Fayd Kashani). (M. F. Kashani, Ed., Vol. 2). Osve Publications.
- Fayd Kashani, M. M. (n.d.). *Diwan-i ash 'aar*. Ganjoor: A Web Collection of Works by Persian Poets. https://ganjoor.net/feyz/divanz/ghazalz
- Husseini Tehrani, S. M. H. (2005). Mehr-e taban (The radiant sun), 8th ed. . Mashhad University Press.
- Ibn Arabi, A. A. A. M. (2004). Al-Risalat al-wujudiyyah, 1st ed. Dar Al-Kotob Al-Ilmiyah.
- Ibn Rushd, A. W. M. I. A. I. M. (2008). Tahafut al-taḥafut (The incoherence of the incoherence). (S. Van Den Bergh, Trans., Vol. I and II). Gibb Memorial Trust.
- Ibrahimi Dinani, G. (2018). Sharh-i Ostad Dinani bar risalat al-kalimat al-maknuna Mulla Muhsin Fayd Kashani. (A. E. H. Karimabadi, Ed.). Nur Sokhan.
- Jami, A. R. B. A. (1992). Nagd al-nusus fi sharh-i nagsh al-fusus. (W. Chittick, Ed. 2nd ed.). The Institute for Cultural Studies of Ministry of Culture and Higher Education. (First edition 1978).
- Kamelan, M. S. (2008). Fayd Kashani's philosophical school. Journal of Philosophical Theological Research, 9(3), 19-39. https://doi.org/10.22091/pfk.2008.257
- Kulaynī, A. J. M. Y. I. (Ed.). (2020). Usul al-kafi (The book of faith and disbelief). (M. B. Komrei, Trans., 14th ed., Vol. 1). Osveh Publications.
- Lewisohn, L. (2007). The heritage of Sufism: late classical Persianate Sufism (1501-1750): the Safavid & Mughal Teriod. (L. Lewisohn & D. Morgan, Eds., Vol. 3). Oneworld Publications.

- Mihani, M. M. (1988). Asrar al-tawhid fi maqamat al-Shaykh Abi Sa'id. (M. R. S. Kadkani, Ed.). Agah.
- Naraqi, M. A. (2012). Mi'raj al-sa'ada (Nocturnal ascent of bliss). Beh Nashr Publications.
- Nasr, S. H. (2006). Islamic philosophy from its origin to the present: Philosophy in the Lland of prophecy. SUNY Press.
- Nasr, S. H., Dagli, C. K., Dakake, M. M., Lumbard, J. E. B., & Rustom, M. (2015). The study Quran: A new translation and commentary. HarperCollins Publishers.
- Plato. (1997). Phaedrus. In J. M. C. D. S. Hutchinson (Ed.), Plato: complete works (pp. 506-556). Hackett Publishing.
- Qaysari, D. M. (1978). Al-Tawhid wa al-nubuwwat wa al-wilaya. In M. R. Qumsheie & S. J. D. Ashtiani (Eds.), Rasa'il-i Qayaari (pp. 1-42). Mashhad University Press.
- Rumi, M. J. D. M. B. (2020). *Kullivyat-i Shams Tabrizi*, 7th ed. Doostaan Publications.
- Shabistari, M. (2017). Golshan-i raz (The rose garden of mystery). (M. R. Barzegar-Khaleqi, Ed.). Zawwar Publications.
- Țabatabai, M. H. (2011). Bidayat al-hikma. Dar al-Taaruf lil-Matbuaat.
- Yasrebi, S. Y. (1989). Seyr-i takāmoli va Ouul va masa'il-i 'irfan va taaavvuf (Developmental process and principles and problems of mysticism). Tabriz University Press.
- Yasrebi, S. Y. (1991). Falsafe-yi 'irfan (Philosophy of mysticism). Qum Islamic Preaching Center.
- Zargar, C. A. (2014). Revealing revisions: Fayd al-Kashani's four versions of al-kalimat al-maknuna. Iranian Studies, 47(2), 241-262. https://doi.org/http://dx.doi.org/10.1080/00210862.2013.860333